

**Sénateurs retraités**

Kinnear, l'hon. Mary E., 3 avril 1973, 405-407  
 White, l'hon. George S., 17 novembre 1972

**Service public****Bilinguisme**

Confusion dans certains ministères par rapport aux cours d'immersion, 75, 77  
 Coût de formation, 75  
 Pratiques d'emploi, 522  
 Unité nationale et bilinguisme, 74  
 Formation et perfectionnement de la gestion, 70-71  
 Postes canadiennes  
 Imperfection, faiblesse des services, 71, 102, 143  
 Questions, 102, 143

**Smith, l'hon. Donald**

Ajournement, 653  
 Comptes du Sénat, régie intérieure, budgets et administration  
 Dépôt du 1<sup>er</sup> rapport, 651; adoption 666  
 Dépôt du 2<sup>e</sup> rapport, 1360  
 Développement de la pêche, b.m. C-4, 934-935  
 Insnor, feu le sénateur Gordon B., hommage, 357-358  
*National Dental Examining Board of Canada*, b. S-7, 652, 666  
 Politique scientifique, conférence en vue de créer une Commission du futur, 905-906  
 Régie intérieure, budgets et administration  
 Budgets des comités  
 Affaires étrangères, 291, 674, 795  
 Affaires juridiques et constitutionnelles, 291, 673-674, 1360  
 Agriculture, 504  
 Banques et commerce, 795  
 Finances nationales, 674, 795  
 Politique scientifique, 88, 291, 795, 1360, 1382  
 Cartes de crédit délivrées aux sénateurs pour appels interurbains, 651, 666  
 Recherchistes, 1360  
 Sénat, surveillance du terrain de stationnement, 1144

**Société canadienne de radiodiffusion, voir Radiodiffusion****Société du crédit agricole**

Budget d'établissement révisé, année financière se terminant le 31 mars 1974, 1055

**Société Polymer Limitée**

Investissements en Afrique du Sud, 103, 240  
 Vente à la Corporation de développement du Canada, 399, 400, 403, 413-414, 415

**Société pour l'expansion des exportations**

Structures et politiques, activités et orientation  
 Autorisation au comité de faire étude, 601  
 Rapport du comité, 716, 825  
 Voir Appendice 749i-xii